

**TREBON 10 F**Bezpečnostní list
dle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006**1 – IDENTIFIKACE LÁTKY / PŘÍPRAVKU A SPOLEČNOSTI / PODNIKU**

- 1.1 Identifikace přípravku **TREBON 10 F**
- 1.2 Použití přípravku Insekticid
- 1.3 Identifikace výrobce Mitsui Chemicals, Inc.
Shiodome City Center
1-5-2 Higashi – Shimbashi, Minato-ku, Tokyo 105-7117 Japonsko
Tel. 0081 3 6253 3780
Fax. 0081 3 6253 4233
- 1.4 Identifikace distributora Arysta LifeScience Czech s.r.o.
Novodvorská 994, 142 21 Praha 4
Tel. (+420) 239 044 410-3
Fax. (+420) 239 044 415
mikulas.zidlicky@arystalifescience.com
- 1.5 Telefonní číslo pro naléhavé situace Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2
Telefon (nepřetržitě): (+420) 224 919 293, (+420) 224 915 402

2 – IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

- 2.1 **Klasifikace přípravku podle směrnice EU 199/45/ES a zákona č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích:**
Přípravek je klasifikován jako nebezpečný přípravek:
N – Nebezpečný pro životní prostředí
- 2.2 Nepříznivé fyzikální a chemické účinky, účinky na lidské zdraví a životní prostředí, prostředí a symptomy vztahující se k použití a možnému nevhodnému použití přípravku:
R50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
- 2.3 Další rizika nebo účinky na životní prostředí:
Při nesprávném použití (aplikace vyšší než povolené dávky) může dojít k akumulaci reziduí v plodech.
- 2.4 Informace uvedené na obalu viz kapitola 15

3 – SLOŽENÍ / INFORMACE O SLOŽKÁCH

- 3.1 Chemická charakteristika:
Emulze typu olej ve vodě s obsahem účinné látky etofenprox.
- 3.2 Přípravek obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými přípustnými expozičními limity v pracovním ovzduší:

Název látky	Obsah (%)	Číslo CAS	Číslo EINECS	Klasifikace	R-věty
etofenprox	10	80844-07-1	407-980-2	N	R 50/53



TREBON 10 F


Bezpečnostní list
dle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

4 – POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

- 4.1 Všeobecné pokyny
Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z této etikety. Ve všech případech podezření na otravu dopravte postiženého k lékaři.
- 4.2 Při nadýchání
Přerušte expozici. U postiženého zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte jej prochladnout. Přetrvávají-li dýchací potíže, zajistěte lékařské ošetření.
- 4.3 Při zasažení kůže
Odložte kontaminovaný oděv. Zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou, pokožku dobře opláchněte. Nikdy nepoužívejte rozpouštědel nebo ředidel. Při známkách silného podráždění zajistěte lékařské ošetření.
- 4.4 Při zasažení očí
Odstraňte kontaktní čočky, pokud je postižený používá. Při otevřených víčkách a nejméně 15 minut vyplachujte – zejména prostory pod víčky – čistou pokud možno vlažnou tekoucí vodou. Přetrvávají-li příznaky (zarudnutí, pálení) zajistěte lékařské ošetření.
- 4.5 Při náhodném požití
Uklidněte postiženého a umístěte jej v teple. Ústa vypláchněte vodou; nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tuto etiketu, popř. obal přípravku nebo bezpečnostní list.
- 4.6 Další údaje
Pokud jste vyhledali lékařské ošetření, pak informujte lékaře o přípravku, se kterým se pracovalo a o poskytnuté první pomoci. V případě potřeby lze další postup při první pomoci (i eventuální následnou terapii) konzultovat s Toxikologickým informačním střediskem :
Klinika nemocí z povolání, Na Bojišti 1, 128 08, Praha 2,
telefon nepřetržitě: 224 919 293 nebo 224 915 402.

5 – OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

- 5.1 Vhodná hasiva
Postřík vodou, hasební pěna, hasební prášek, CO₂.
- 5.2 Nevhodná hasiva
Výrobce neuvádí.
- 5.3 Zvláštní nebezpečí
Výrobce neuvádí.
- 5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče
Ochranný oblek a dýchací přístroj.
- 5.5 Další údaje
Pokud je to technicky proveditelné a není spojeno s rizikem, odstraňte dosud požárem nezasažené obaly s přípravkem z prostoru požářiště. V opačném případě ochlazujte neotevřené obaly postříkem vodou. Pokud je to technicky proveditelné, shromažďujte hasební vodu ve vhodném prostoru či kontejneru s pískem či zeminou či jiným vhodným sorbujícím materiálem; zabraňte jejímu úniku do kanalizace a okolí.

 Arysta LifeScience	Datum vyhotovení: 15.1.2003	Datum revize: 4.3.2009
	TREBON 10 F Bezpečnostní list dle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006	

6 – OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

- | | | |
|-----|---|--|
| 6.1 | Preventivní opatření na ochranu osob | <p>Dodržujte obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.</p> <p>Použijte osobní ochranné prostředky. Zamezte styku s kůží a očima, vdechování a kontaminaci s potřísněným oděvem. Dodržujte všechna ochranná a bezpečnostní opatření při čištění rozlité kapaliny.</p> <p>Zamezte přístupu zvířatům a nechráněným osobám do zamořeného prostoru. Zamezte styku s látkami, které unikly z obalů a s kontaminovanými plochami.</p> <p>Zamezte nadýchání výparů nebo aerosolu.</p> <p>Při asanaci nejzte, nepijte a nekuřte.</p> <p>Osobní ochranné prostředky jsou uvedeny v kapitole 8.2.1.</p> |
| 6.2 | Preventivní opatření na ochranu životního prostředí | <p>Zamezte kontaminaci životního prostředí, tj. úniku přípravku na nezpevněný terén, do kanalizace nebo vodních toků. V případě úniku do povrchových nebo podzemních vod postupujte v souladu s havarijním plánem.</p> |
| 6.3 | Doporučené metody čištění a odstraňování vzniklých odpadů | <p>Použijte osobní ochranné prostředky.</p> <p>Uniklý přípravek absorbujte vhodnou sorpční látkou a po jejím nasycení předejte vzniklé odpady k odstranění oprávněné firmě v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech. Pokud je přípravek rozlitý na půdu, seškrabte cca 5 cm vrstvu a uložte do určených nádob a odpad předejte oprávněné firmě v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech.</p> |
| 6.4 | Další údaje | <p>Nejsou.</p> |

7 – ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

- | | | |
|-----|-----------|--|
| 7.1 | Všeobecné | <p>Při práci používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít. Skladujte přípravek v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla a vznícení, zejména od otevřeného ohně. Nevdechujte aerosoly.</p> <p>Ucpané trysky postřikovače se nesmějí profukovat ústy.</p> <p>Riziko, které představuje přípravek pro uživatele, je přijatelné, pokud celková doba práce s přípravkem nepřesáhne 30 minut během jednoho dne.</p> <p>Postřik provádějte za bezvětří nebo mírného vánku tak, aby aplikovanou kapalinou nebyl zasažen operátor.</p> <p>Po skončení práce, až do vysvěčení pracovního oděvu a dalších osobních ochranných pracovních prostředků (OOPP) a do důkladného umytí, nejzte, nepijte a nekuřte. Pracovní oděv a OOPP před dalším použitím vyperte.</p> |
| 7.2 | Zacházení | <p>Dodržujte obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.</p> <p>Vždy těsně uzavřete obaly. Řádně uzavřete i prázdné obaly. Manipulujte s přípravky jen v řádně odvětraných místnostech a zamezte vzniku zápalných směsí. Použijte osobní ochranné prostředky k minimalizaci osobní expozice.</p> |

**TREBON 10 F**Bezpečnostní list
dle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

- 7.3 Skladování Skladujte v originálních a dobře uzavřených obalech při teplotách 5 - 30 °C. Přípravek skladujte odděleně od potravin, nápojů a krmiv v suchých, čistých a větratelných skladech v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla a otevřeného ohně.
- 7.4 Specifické použití Trebon 10 F je určen pro použití jako insekticid. Obsluha, která může přijít do styku s přípravkem, by měla používat ochranné prostředky uvedené v kapitole 8.2.1

8 – OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

- 8.1 Limitní hodnoty expozice (mg/m³) Pro uvedenou látku nejsou v České republice expoziční limity stanoveny.
- 8.2 Omezování expozice **Dodržujte obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.**
Zajistěte dostatečné větrání. Zamezte přístupu nepovolaných osob a dětí do pracovní oblasti. Zamezte narušení obalů a uniknutí přípravku z obalů během transportu, skladování i další manipulace. Zamezte rozlití přípravku.
Kontaminovaný oděv po použití okamžitě odložte a zasažené části těla okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mýdlem. Nejezte, nepijte a nekuřte při používání. Nevdechujte případně vytvořený aerosol. Zabraňte styku s pokožkou a očima. Před přestávkou a po skončení práce si důkladně omyjte ruce a pokožku ošetřete vhodným reparačním prostředkem.
- 8.2.1 Omezování expozice pracovníků
Ochrana dýchacích orgánů Polomaska s filtry A2 + filtr proti částicím P2 podle ČSN EN 14387 (83 2220) nebo filtrační polomaska proti částicím s integrovanou vrstvou z aktivního uhlí
- Ochrana rukou Gumové nebo plastové ochranné rukavice podle ČSN EN 420 (83 2300)
- Ochrana očí a obličeje Ochranné brýle nebo obličejový štít dle ČSN EN 166 (83 2401)
- Ochrana těla Pracovní ochranný oděv označený piktogramem „ochrana proti chemikáliím“ dle ČSN EN 340 (83 2701), zástěra z PVC (při přípravě a ředění přípravku)
- 8.2.2 Omezování expozice životního prostředí Zamezte úniku přípravku do vnitřní kanalizace, viz také bod 6.

9 - FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

- 9.1 Obecné informace:
- | | |
|------------|-----------------|
| Skupenství | Kapalina |
| Barva | Našedlá |
| Zápach | Výrobce neuvádí |

**TREBON 10 F**Bezpečnostní list
dle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

9.2 Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:

Hodnota pH	6.9
Bod varu / rozmezí bodu varu	Výrobce neuvádí
Bod tání	Nevztahuje se
Bod vzplanutí	Nevztahuje se
Hořlavost	Není hořlavý
Samozápalnost	Nevztahuje se
Meze výbušnosti	Není výbušný
Oxidační vlastnosti	Výrobce neuvádí
Tenze par při 20 °C	Výrobce neuvádí
Relativní hustota při 20 °C	1,03 g/l
Rozpustnost ve vodě při 20 °C	Mísitelný s vodou, vzniká stabilní suspenze
Rozpustnost v tucích	Výrobce neuvádí
Rozpustnost v organických rozpouštědlech	Výrobce neuvádí
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda	Výrobce neuvádí
Viskozita při 20 °C	Výrobce neuvádí
Hustota par	Výrobce neuvádí
Rychlost odpařování	Výrobce neuvádí
Další údaje	Výrobce neuvádí

10 - STÁLOST A REAKTIVITA

- | | | |
|------|--|---|
| 10.1 | Podmínky, kterých je třeba se vyvarovat | Skladování v uzavřených prostorách při teplotě > 30 °C. |
| 10.2 | Materiály, kterých je třeba se vyvarovat | Výrobce neuvádí. |
| 10.3 | Nebezpečné produkty rozkladu | Výrobce neuvádí. |

11 - TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

- | | | |
|------|--|--|
| 11.1 | Akutní toxicita – data pro přípravek | |
| | LD ₅₀ orálně (potkan) | > 5000 mg/kg těl.hmot./den (samec/samice) |
| | LD ₅₀ orálně (myš) | > 5000 mg/kg těl.hmot./den (samec/samice) |
| | LD ₅₀ dermálně (potkan) | > 2000 mg/kg těl.hmot./den (samec/samice) |
| | Dráždivost kůže (králík) | Slabě dráždí |
| | Dráždivost očí (králík) | Nedráždí |
| | Senzibilizace (morče) | Není kožní senzibilizátor |
| 11.2 | Chronická toxicita - data pro účinnou látku etofenprox | |
| | NOEL (potkan) | 3,7 / 4,8 mg/kg těl.hmot./den (samec/samice) |
| | NOEL (myš) | 3,1 / 3,6 mg/kg těl.hmot./den (samec/samice) |
| | NOEL (pes) | 33,37 / 32,19 mg/kg těl.hmot./den (samec/samice) |
| | Karcinogenita | Není karcinogenní. |
| | Teratogenita | Není teratogenní. |
| | Toxicita pro reprodukci | Bez vlivu na reprodukci. |
| | Mutagenita | Negativní (Amesův test, stav DNA, chromozomální aberace) |
| 11.3 | Další | Nejsou |

**TREBON 10 F**Bezpečnostní list
dle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006**12 – EKOLOGICKÉ INFORMACE**

12.1	Ekotoxicita – data pro přípravek	
	Toxicita pro vodní organismy	
	LC ₅₀ (96 hod) kapr obecný	2000 ppm
	EC ₅₀ (48 hod) dafnie	12.4 ppb
	EbC ₅₀ (72 hod) řasy	> 1000 ppm
	Toxicita pro ptáky	Výrobce neuvádí
	Toxicita pro včely	Výrobce neuvádí
	Toxicita pro půdní mikro a makroorganismy	Výrobce neuvádí
12.2	Mobilita	Výrobce neuvádí
12.3	Perzistence a rozložitelnost – data pro účinnou látku etofenprox	
	DT ₅₀ lab, aerobní podmínky	
	hlinitá půda (20 °C)	8 dní
	písčitohlinitá půda (20 °C)	14 – 25 dní
	jílovitá půda (20 °C)	7 – 13 dní
	DT ₅₀ lab, anaerobní podmínky (jílovitá půda, 20 °C)	
	celkový systém	174 dní
	vodní fáze	3,1 dní
12.4	Bioakumulační potenciál	Výrobce neuvádí
12.5	Výsledky posouzení PBT	Výrobce neuvádí
12.6	Další údaje	Nejsou

13 – POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ**13.1 Informace o bezpečném zacházení s odpady vznikajícími při používání přípravku:**

Používejte osobní ochranné prostředky.

Uniklý přípravek zasypte absorpčním materiálem jako je písek, půda atd. Materiál umístěte do speciálně označených, pevně uzavřených kontejnerů. Znečištěné plochy očistěte vodou a detergentem. Znečištěnou vodu rovněž umístěte do kontejnerů, aby nedošlo ke kontaminaci povrchových nebo podzemních vod. Znečištěnou plochu čistěte po delší dobu proudem vody. Silně kontaminované vrstvy půdy musí být odtěženy až k vrstvě nekontaminované půdy. Rozlitý výrobek nemůže být znovu použit a musí být zlikvidován.

13.2 Metody odstraňování přípravku a znečištěných obalů:

Zbytky dále již nevyužitelného přípravku patří do nebezpečného odpadu.

Odpady předejte k odstranění oprávněné osobě v souladu se zákonem o odpadech.

Poškozené obaly umístěte do speciálně označených větších kontejnerů. Ověřte možnost recyklace prázdných obalů.

Zařazení odpadu dle katalogu odpadů: 020108

**TREBON 10 F**Bezpečnostní list
dle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006**14 – INFORMACE PRO PŘEPRAVU**

Přepravní klasifikace	Pozemní doprava	Vodní doprava	Letecká doprava
ADR/ RID/ IMDG/ IATA	RID/ADR	IMDG	OACI/ATA
Pojmenování	Látka nebezpečná pro životní prostředí (etofenprox)		
Třída	9	9	9
Obalová skupina	III	III	III
Specifický kód	-	-	-
Číslo UN	3082	3082	3082
Rizikové číslo	-	-	-
Látka znečišťující moře	-	ano	-

15 – INFORMACE O PŘEDPÍSECH**15.1 Posouzení chemické bezpečnosti:**

nebylo posouzeno

15.2 Informace vztahující se k ochraně zdraví, bezpečnosti a ochrany životního prostředí uvedené na obalu výrobku:

Nebezpečné látky

etofenprox

Výstražný symbol

nebezpečný pro
životní prostředí

R-věty

**R 20/21/22 Zdraví škodlivý při vdechování, styku s kůží a při požití.
R36 Dráždí oči.****R50/53** Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

S-věty

S2 Uchovávejte mimo dosah dětí.

S13 Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.

S20/21 Nejezte, nepijte a nekuřte při používání.

S26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

S28 Při styku s kůží omyjte velkým množstvím vody.

S36/37/39 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.

S46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

S61 Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní listy.

V označení se uvedou R-věty a S-věty formou textu, výstražný symbol ve formě piktogramu a slovní vyjádření nebezpečnosti.

15.3 Specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí:

Dodržujte pokyny pro používání, abyste se vyvarovali rizik pro člověka a životní prostředí.

Před použitím přípravku si důkladně přečtěte návod na použití.

 Arysta LifeScience		Datum vyhotovení: 15.1.2003	Datum revize: 4.3.2009
	TREBON 10 F Bezpečnostní list dle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006		

SP1 Zabraňte kontaminaci vody přípravkem nebo jeho obalem. (Nečistěte aplikační zařízení v blízkosti povrchové vody / zabraňte kontaminaci vody splachem z farem a cest).

Tento přípravek je registrovaný pesticid, který může být používán pouze pro použití pro která je registrován ve shodě s etiketou schválenou zákonnými orgány.

16 - DALŠÍ INFORMACE

16.1 Seznam R-vět uvedených v bodech 2 a 3:

R 20/21/22 Zdraví škodlivý při vdechování, styku s kůží a při požití

R36 Dráždí oči

R50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

16.2 Pokyny pro školení:

Vysvětlit stručně a výstižně jednotlivé kapitoly bezpečnostního listu.

16.3 Doporučená omezení použití:

Nejsou

16.4 Další informace:

Pro profesionální použití!

16.5 Zdroje údajů při sestavování bezpečnostního listu:

Bezpečnostní list byl sestaven na základě údajů bezpečnostního listu výrobce a zákona č. 356/2003 Sb. a jeho prováděcích předpisů a nařízení (ES) č. 1907/2006. Revize se týká zpracování podle aktuálních právních předpisů a upřesnění identifikačních údajů obsažených nebezpečných látek v kap. 3

Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany při práci a ochrany životního prostředí.

Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy.

Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.